

RAL 8017

MASTON



WATER-BASED BRUSH PAINT

VESIOHENTEINEN MAALI VATTENBASERAD FÄRG



250 ml

Chocolate brown • Suklaanruskea • Chokladbrun

EN Maston H2O! – a quick-drying water-soluble acrylate top-coat paint for both indoor and outdoor applications. Well suited for both timber and metal surfaces. **Instructions:** observe the following instructions to obtain a resilient hard-wearing surface. Clean the surface to be treated of any grease and dirt. Polish/sand uneven surfaces before treatment and remove any resulting dust carefully. Mix the paint properly before use! Test the suitability of the paint on a surface treated earlier. Upon painting metal in outdoor conditions, use Maston H2O as a primer! The paint could be applied using a brush, roller or spray. **Dilution and tool cleaning:** Water (lukewarm). Required painting and drying temperature over +15°C and relative humidity below 80%. **Drying time** (+20°C): treatably dry in 1 h. For an optimum end result dry at increased temperatures around +50°C for 30 min. **Coverage:** 7-8 m²/l. NB! The colour of the label is the approximate paint colour.

FI Maston H2O! – erittäin nopeasti kuivuva, akrylaattipohjainen, vesiohenteinen pintamaali sisä- ja ulkokäyttöön. Soveltuu puu- ja metallipinnoille. **Käyttöohjeet:** Pitkäikäisen ja kestävänn pinnan takaamiseksi noudata seuraavia ohjeita. Puhdista käsiteltävä pinta huolellisesti rasvasta ja liasta. Epätasainen pinta on hiottava ennen työn aloitusta. Poista hiontapöly huolellisesti. Sekoita maali hyvin ennen käyttöä! Kokeile tuotteen soveltuvuus aikaisemmin käsitellylle pinnalle ennen pintakäsittelyä. Ulkokäytössä metallille maalattaessa on käytettävä Maston H2O! Primer – siveltävää pohjamaalia. Voidaan levittää siveltimellä, telalla tai ruiskulla. **Ohennus ja työvälineiden pesu:** vesi (haalea). Maalauksen ja maalin kuivumisen aikana tulee ilman, pinnan ja maalin lämpötilan olla yli +15°C ja ilman suhteellisen kosteuden alle 80%. **Kuivumisaikat** (+20°C): käsittelykuiva 1 h. Paras lopputulos saadaan, kun kuivaus tapahtuu korotetussa lämpötilassa +50°C/30 min. **Riittäisyys:** 7-8 m²/l. Etiketin värisävy on viitteellinen.

SE Maston H2O! – mycket snabbtorkande, akrylatbaserad, vattenspårbar täckfärg för inomhus- och utomhusbruk. Lämpig för trä- och metalltyr. **Instruktioner:** För en garanterad långlivad och hållbar yta följ instruktionerna nedan. Rengör ytan noggrant från fett och smuts. En ojämn yta skall slipas innan arbetet börjas. Ta bort slipdammet noggrant. Blanda målningen ordentligt före användningen! Prova produktens lämplighet på en tidigare behandlad yta före ytbehandlingen. För metall som används utomhus skall Maston H2O! Primer – strykbar täckfärg användas. Kan strykas på med pensel, rulle eller spruta. **Förtunning och tvättning av arbetsredskapen:** vatten (ljust). Under målningen och torkningen skall luften, ytan och färgen vara över + 15°C och den relativa luftfuktigheten under 80%. **Torkningstider** (+20°C): behandlingstid 1 h. Det bästa resultatet uppnås när torkningen sker under förhöjd temperatur + 50°C/30 min. **Drygghet:** 7-8 m²/l. Färgmall är endast ungefärlig.

MIX WELL, COLOR PIGMENT AT THE BOTTOM • SEKOITA HYVIN, VÄRIPIGMENTI POHJASSA
BLANDA VÄL, FÄRGPIGMENT I BOTTEN



EN If medical advice is needed, have product container or label at hand. Keep out of reach of children. Read label before use. Dispose of contents/container in accordance with the current legislation on waste treatment. • **FI** Jos tarvitaan lääkinällistä apua, näytä pakkaus tai varoitusetiketti. Säilytä lasten ulottumattomissa. Lue merkinnät ennen käyttöä. Hävitä sisältö/astia voimassa olevan jätteenhävityslainsäädännön mukaisesti. • **SE** Ha förpackningen eller etiketten till hands om du måste söka läkarvård. Förvaras oåtkomligt för barn. Läs etiketten före användning. Kasta innehåll/behållaren enligt gällande föreskrifter för avfallshantering. • **CZ** Je-li nutná lékařská pomoc, mějte po ruce obal nebo štítek výrobku. Uchovávejte mimo dosah dětí. Před použitím si přečtěte údaje na štítku. Odstraňte obsah/obal v souladu s platnými právními předpisy pro třídění odpadu. • **DE** Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Vor Gebrauch Kennzeichnungsetikett lesen. Den Inhalt/Behälter gemäß dem geltenden Abfallbeseitigungsgesetz entsorgen. • **DK** Hvis der er brug for lægehjælp, medbring da beholderen eller etiketten. Opbevar udlæggenligt for børn. Læs etiketten før brug. Bortskaffelse af indholdet / beholderen i henhold til den nuværende lovgivning om affaldsbehandling. • **EE** Arsti poole pöördudes võtta kaasa toote pakend või etikett. Hoida lastele kättesaamatus kohas. Enne kasutamist tutvuda etiketil oleva infoga. Kõrvaldada sisu/mahutid kooskõlas kehtivate jäätmekäitlusseadustega. • **ES** Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta. Mantener fuera del alcance de los niños. Leer la etiqueta antes del uso. Eliminar el contenido/el recipiente conforme a la legislación vigente de tratamiento de residuos. • **FR** En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. Tenir hors de portée des enfants. Lire l'étiquette avant utilisation. Éliminer le contenu/récipient conformément à la législation actuelle de traitement des déchets. • **GR** Εάν χρειαστεί ιατρική συμβουλή, να έχετε μαζί σας τον περιέκτη του προϊόντος ή την ετικέτα. Μακριά από παιδιά. Διαβάστε την ετικέτα πριν από τη χρήση. Απορρίψτε τα περιεχόμενα / δοχείο σύμφωνα με τις ισχύουσες νομοθεσίες.

για την επεξεργασία των αποβλήτων. • **HU** Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét. Gyermekektől elzárva tartandó. Használat előtt olvassa el a címkén közölt információkat. Az edény tartalmát / a tartályt megfelelően a jelenlegi jogszabályok hulladékkezelésre. • **LT** Jei reikalinga gydytojo konsultacija, su savimi turėkite produkto talpyklą ar jo etiketę. Laikyti vaikams neprieinamoje vietoje. Prieš naudojimą perskaityti etiketę. Talpos turini sunaikinti laikantis galiojanciu teisės aktu dėl atlieku tvarkymo. • **LV** Medicīniska padoma nepieciešamības gadījumā atliecīgā informācija ir norādīta uz iepakojuma vai etiķetes. Sargāt no bērniem. Pirms izmantošanas izlasīt etiķeti. Likvidēt saturu/traukus saskaņā ar spēkā esošajiem atkritumu apsaimniekošanas normatīvajiem aktiem. • **NL** Bij het inwinnen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden. Buiten het bereik van kinderen houden. Alvorens te gebruiken, het etiket lezen. De inhoud/houder verwijderen conform de geldende wettelijke regeling inzake afvalverwerking. • **NO** Dersom det er nødvendig med legehjelp, ha produktets beholder eller etikett for hånden. Oppbevar utliggerlig for barn. Les etiketten før bruk. Innhold/beholdere kastes med i samsvar med gjeldende lov om avfallsbehandling. • **PL** W razie konieczności zasięgnięcia porady lekarza należy pokazać pojemnik lub etykietę. Chronić przed dziećmi. Przed użyciem przeczytać etykietę. Zawartość/pojemnik usuwać zgodnie z obowiązującymi przepisami. • **PT** Se for necessário consultar um médico, mostre-lhe a embalagem ou o rótulo. Manter fora do alcance das crianças. Ler o rótulo antes da utilização. Eliminar o conteúdo / recipiente de acordo com a actual legislação sobre o tratamento de resíduos. • **RU** Если необходима рекомендация врача: иметь при себе упаковку продукта или маркировочный знак. Держать в месте, не доступном для детей. Перед использованием прочитать текст на маркировочном знаке. Удалить содержимое/контейнер в соответствии с действующим законодательством по переработке отходов.

II B(e),VOC/LOÜ/ЛОВ-/ЛОJ max. 840g/L (2010), VOC 0g/L

250 ml netto / net / нетто 3

Maston Oy • www.maston.fi • maston@maston.fi
Teollisuustie 10, FI-02880 Veikkola, FINLAND
Tel. +358 20 7188 580 • Fax +358 20 7188 599
Teollisuustie 10, 02880 Вейккола, Финляндия
Тел. +358 20 7188 580 • Факс +358 20 7188 599



ART. NR.
1718017
W3

